**“Затверджую”**

**Проректор**

**“\_\_\_\_” \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2022 року**

**РОЗКЛАД ЗАНЯТЬ**

**факультету іноземних мов на другий семестр 2021-2022 навчального року**

**Курс перший (магістр філологія)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  | **ІНа-11М** | **ІНа-12М** | **ІНа-13М** | **ІНн-11М** | | **ІНф-11М** | **ІНі-11М** | **ІНк-11М** | **ІНм-11М** | **ІНп-11М,**  **ІНп-12М** |
| **П**  **О**  **Н**  **Е**  **Д**  **І**  **Л**  **О**  **К** | **3** | **11.50-13.10** |  | | |  | |  |  |  |  |  |
| **Практика перекладу з 2-ї іноземної мови**  Лесько |
| **4чис** | **13.30-14.50** |  | | |  | |  |  |  |  | **Практика перекладу з 2-ї іноземної мови**  Лесько |
| **4зн** | **Методика викладання іноземної мови (пр)**  Федоренко (2) | | | **Методика викладання перекладу та іноземної мови у ВШ**  **(пр)**  Літвіняк (1) |
| **5чис** | **15.05-16.25** | **Методика викладання іноземної мови (л)**  Саноцька | | | **Редагування перекладу (л)**  Назаркевич | |  | **Лінгвопрагматика категорії гіпотетичн.в суч.ісп.мові (л)**  Кабов | **Друга іноземна**  Шпак 432 | **Мед.переклад у міжкульт.аспекті (л)**  Паламар | **Практика перекладу з 2-ї іноземної мови**  Лесько |
| **5зн** | **Методика викладання іноземної мови (пр)**  Саноцька,  Федоренко (1) | | | **Редагування перекладу (пр)**  Назаркевич | | **Мед.переклад у міжкульт.аспекті (пр)**  Паламар | **Методика викладання перекладу та іноземної мови у ВШ**  **(пр)**  Літвіняк (2) |
|  | **6чис** | **16.40-18.00** | **Основи герменевтики (л)**  Бехта  **Інтерпретація худ тексту (л)**  Войтюк  **Проблеми засвоєння мови (л)**  Саноцька | | | **Міграційна німецькомовна л-ра (л)**  Назаркевич | | **Актуальгі проблеми філол. та перекладознавства (л)**  Чернюх | **Сучасна іспанська розмовна мова (л)**  Маркос Коркоба Енсіна | **Сучасна грецька мова**  Глущенко 432 | **Методика викладання перекладу та**  **іноземної мови у ВШ (л)**  Ляшенко | **Жанрові теорії перекладу (л)**  Дзера  **Критика перекладу (л)**  Василик |
| **6зн** | **Міграційна німецькомовна л-ра (пр)**  Назаркевич | | **Актуальгі проблеми філол. та перекладознавства (пр)**  Чернюх | **Сучасна іспанська розмовна мова (пр)**  Маркос Коркоба Енсіна | **Методика викладання перекладу та**  **іноземної мови у ВШ (пр)**  Ляшенко | **Жанрові теорії перекладу (пр)**  Дзера  **Критика перекладу (пр)**  Василик |
| **7чис** | **18.10-19.40** | **Мовленнєві стратег. гумору (л)**  Лотоцька  **Антологія англомовної л-ри 19-20 ст (л)**  Войтюк | | | **Методологія та організація наук. Досліджень (л)**  Максимчук | | **Друга іноземна**  **мова**  Латик | | **Критика і герменевтика давньогрецьких текстів**  Глущенко 432 | **Аудіовізуальний переклад (л)**  Сулим/Мольдерф | **Англомовний науковий дискурс (л)**  Шмігер  **Англомовний масмедійний дискурс (л)**  Молчко |
| **7 зн** | **Методологія та організація наук. Досліджень (пр)**  Максимчук | | **Перша іноземна мова**  Чапля | **Перша іноземна мова**  Цимбалістий | **Аудіовізуальний переклад (пр)**  Сулим/Мольдерф | **Англомовний науковий дискурс (пр)**  Шмігер  **Англомовний масмедійний дискурс (пр)**  Молчко |
| **В**  **І**  **В**  **Т**  **О**  **Р**  **О**  **К** | **4чис** | **13.30-14.50** | **Актуальні проблеми викл. світ. л-ри (л)**  Мацевко-Бекерська  **Провідні тенденції в суч. англ. л-рах (л)**  Бандровська **Репрезентації Лондона в англ. л-рі 18-поч.21 ст. (л)**  Сенчук | | | **Суч.дидактико-метод.принципи навчання іноз.мов (л)**  Петращук | | **Французька**  **нестандартна мова (л)**  Писаревська | **Методика викладання**  **іноземної мови у ВШ (л)**  Маркос Коркоба Енсіна | **Актуальні проблеми філології та перекладознавства (л)**  Чернюх | **Методологія перекладознавч.досліджень (л)**  Паславська | **Методика викладання перекладу та іноземної мови у ВШ**  **(л)**  Літвіняк |
| **4зн** | **Актуальні проблеми викл. світ. л-ри** (пр)  Мацевко-Бекерська  **Провідні тенденції в суч. англ. л-рах (пр)**  Бандровська  **Репрезентації Лондона в англ. л-рі 18-поч.21 ст. (пр)**  Сенчук | | | **Суч.дидактико-метод.принципи навчання іноз.мов (пр)**  Петращук | | **Методика викладання**  **іноземної мови у ВШ (пр)**  Маркос Коркоба Енсіна | **Актуальні проблеми філології та перекладознавства (пр)**  Чернюх | **Методологія перекладознавч.досліджень (пр)**  Паславська | **Компютерні технології і переклад (пр)**  Бриська  **Корпусна лінгвістика і переклад (пр)**  Ситар |
| **5чис** | **15.05-16.25** | **ДВВ загально факультетська (л)**  **Психолінгвістика: засвоєння мови** Саноцька  **Художня література і гіпертекст** Бандровська  **Знаки в нашому житті** Андрейчук  **Основи письмового перекладу** Кунець  **Антична культура у сучасному світі** Содомора | | | | | | | | | |
| **5 зн** | **ДВВ загально факультетська (пр)**  **Психолінгвістика: засвоєння мови** Саноцька  **Художня література і гіпертекст** Бандровська  **Знаки в нашому житті** Андрейчук  **Основи письмового перекладу** Кунець  **Антична культура у сучасному світі** Содомора | | | | | | | | | |
| **6чис** | **16.40-18.00** |  | | | **Епідемії в худ.**  **л-рі (л)**  Маценка | | **Актуальні проблеми викладання світ л-ри (л)**  Мацевко-Бекерська | | **Новогрецька література (л)**  Глущенко | **Професійна етика перекладача у міжкульт комунікації (л)**  Сулим/Прохасько | **Актуальні проблеми філології та перекладознавства (л)**  Андрейчук |
| **6зн** | **Перша іноземна мова**  Потятиник, Оршинська | | | **Епідемії в худ.**  **л-рі (пр)**  Маценка | | **Актуальні проблеми викладання світ л-ри (пр)**  Мацевко-Бекерська | | **Критика і герменевтика лат. текстів (пр)**  Домбровський Р. | **Професійна етика перекладача у міжкульт комунікації (пр)**  Сулим/Прохасько | **Актуальні проблеми філології та перекладознавства (пр)**  Андрейчук (1) |
| **7чис** | **18.10-19.40** | **Друга іноземна мова**  Лесько | | |  | | **Естетика худ.тексту:багатовимірність прочитання (л)**  Кость |  | **Новогрецька література (л)**  Глущенко |  | **Компютерні технології і переклад (л)**  Бриська  **Корпусна лінгвістика і переклад (л)**  Ситар |
| **7зн** | **Перша іноземна мова**  Оршинська | | |  | | **Естетика худ.тексту:багатовимірність прочитання (пр)**  Кость |  | **Критика і герменевтика лат. Текстів (пр)**  Домбровський Р. |  | **Актуальні проблеми філології та перекладознавства (пр)**  Андрейчук (2) |
| **С**  **Е**  **Р**  **Е**  **Д**  **А** | **4** | **13.30-14.50** | **Друга іноземна мова**  Лесько 401 | | |  | |  |  | **Методика викладання другої іноз. мови**  **(л)**  Дацько |  |  |
| **5чис** | **15.05-16.25** | **Друга іноземна мова**  Назаркевич Князя Романа 36/38, Пиц Князя Романа 36/39, Теребушко Князя Романа 36/40, Кабов Князя Романа 36/47, Писаревська Князя Романа 36/48. | | |  | |  |  | **Методол.засади виклад.фах.мови**  Пилипів (пр) | **Практика міжкультурної комунікації та перекладу з 1-ї іноземної мови** Ляшенко  432 | **Практика перекладу з 1-ї іноземної мови**  Молчко 401, Кам’янець426,  Дзера 237 |
| **5зн** | **Методол.засади виклад.фах.мови**  Пилипів (л) |
| **6чис** | **16.40-18.00** | **Друга іноземна мова**  Назаркевич Князя Романа 36/38, Пиц Князя Романа 36/39, Теребушко Князя Романа 36/40, Кабов Князя Романа 36/47, Писаревська Князя Романа 36/48. | | | |  |  |  |  | **Практика міжкультурної комунікації та перекладу з 1-ї іноземної мови** Ляшенко  432 | **Практика перекладу з 1-ї іноземної мови**  Молчко 402, Кам’янець426,  Дзера 237 |
| **6 зн** | **Перша іноземна мова**  Курпіль Князя Романа 36/38, Саноцька Князя Романа 36/39, Федорчук Князя Романа 36/40 | | | | **Практика перекладу з 2-ї іноземної мови**  Кам’янець 432, Молчко 237 | **Практика перекладу з 2-ї іноземної мови**  Ляшенко 402,  Лесечко 425, Вигнанська 426 |
| **7** | **18.10-19.30** | **Перша іноземна мова**  Курпіль Князя Романа 36/38, Саноцька Князя Романа 36/39, Федорчук Князя Романа 36/40, Потятиник 402 | | |  | |  |  |  | **Практика перекладу з 2-ї іноземної мови**  Кам’янець 401, Молчко 237 | **Практика перекладу з 2-ї іноземної мови**  Ляшенко 433,  Лесечко 432, Вигнанська 426 |
| **5 чис** | **15.05-**  **16.25** | **Інтерпретація озвученого масмедійного середовища (л)**  Білинський | | | **Перша іноземна мова**  Теребушко 425 | | **Методика викладання іноземної**  **мови у ВШ (пр)**  Миколаєвич-Джуман 403 | **Актуальгі проблеми філології та перекладознавства (пр)**  Сайфутдінова  424 |  |  |  |
| **5 зн** | **Методика викладання іноземної**  **мови у ВШ (л)**  Миколаєвич-Джуман 403 | **Актуальгі проблеми філології та перекладознавства (л)**  Сайфутдінова  424 |
| **Ч**  **Е**  **Т**  **В**  **Е**  **Р** | **6чис** | **16:40-18:00** | **Актуальні проблеми філології та перекладознавства (пр)**  Гураль | | | **Перша іноземна мова**  Теребушко 425 | | **Друга іноземна**  Латик 424 | |  |  |  |
| **6 зн** | **Актуальні проблеми філології та перекладознавства (л)**  Гураль | | | **Друга іноземна мова**  Арабська 425 | |
|  | **7чис** | **18:10-19:30** | **Перша іноземна мова**  Оршинська | | | **Друга іноземна мова**  Арабська 403 | | **Перша іноземна мова**  Чапля 423 | **Перша іноземна мова**  Цимбалістий 424 |  |  |  |
| **7 зн** | **Актуальні проблеми філології та перекладознавства (пр)**  Кунець (1) | | |
|  | **8чис** | **19:40-21:00** |  | | |  | |  |  |  |  |  |
| **8 зн** | **Актуальні проблеми філології та перекладознавства (пр)**  Кунець (2) | | |
| **П’**  **Я**  **Т**  **Н**  **И**  **Ц**  **Я** | **3** | **11.50-13.10** |  | | | | | | | |  |  |
| **4** | **13.30-14.50** |  | | |  | |  |  |  |  |  | |

# **Декан факультету іноземних мов Л.А. Бораковський Методист навчальної частини**